



Quick Installation Guide

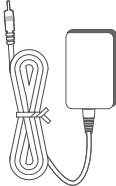
N300 Wi-Fi 4G VoLTE Router
4G06

Package Contents

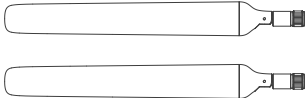
The package contents of all models are listed here. The actual contents may vary by model.



4G VoLTE Router x 1



Power adapter x 1



Detachable antenna x 2



Telephone cable x 1



Ethernet cable x 1



SIM card slot x 1

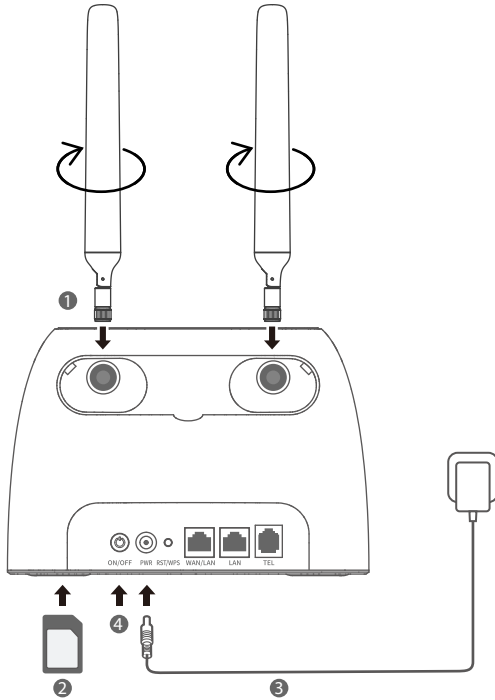


User manual x 1

Contents



English	1
Português (Brasil)	5
Italiano	6
Polski	7
Deutsch	8
Русский	9
Français	10
Bahasa Indonesia	11
Español	12
Tiếng việt	13
Български	14
Magyar	15
Română	16
Čeština	17
Ελληνικά	18
Hrvatski	19
Slovenščina	20
slovenský	21
Bahasa Melayu	22

I. Set up the router



- 1 Attach the antennas to the router.
- 2 Insert a SIM card into the slot on the bottom panel of the router.



- 3 Use the included power adapter to connect the **PWR** jack of the router to a power source.
- 4 Press the **ON/OFF** button down to turn on the router. The  LED indicator lights up. Wait a few seconds. The router is connected to the internet when the  LED indicator lights up.

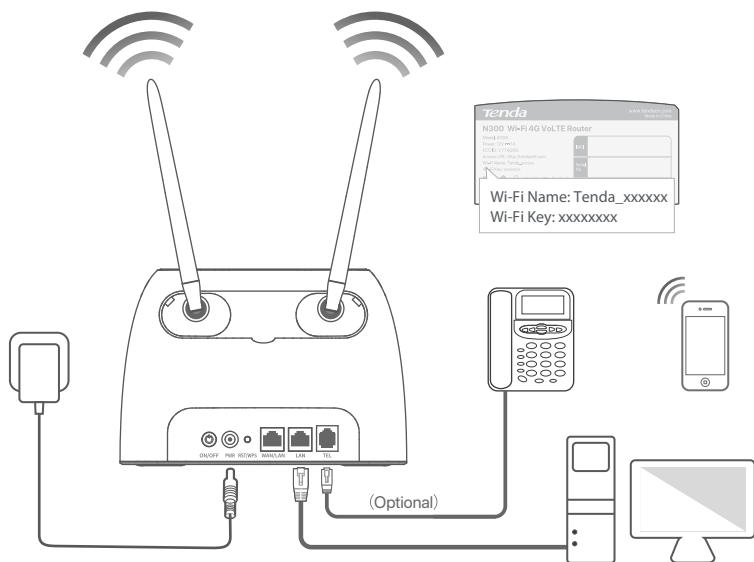


Tips

If the  LED indicator does not light up, refer to **Q1** in **FAQ**.

II. Access the internet

- Connect your wired device, such as a computer, to the **WAN/LAN** or **LAN** port of the router using an Ethernet cable.
- Connect your wireless device, such as a smart phone, to the Wi-Fi network of the router using the **Wi-Fi Name** and **Wi-Fi Key** labeled on the bottom panel of the router.

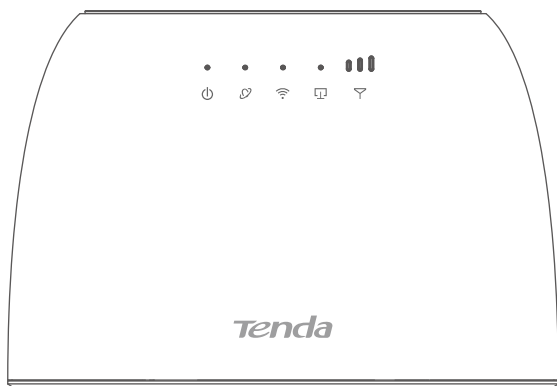







To further configure the router, log in to the web UI of the router by visiting tendawifi.com on a connected device.

Tips

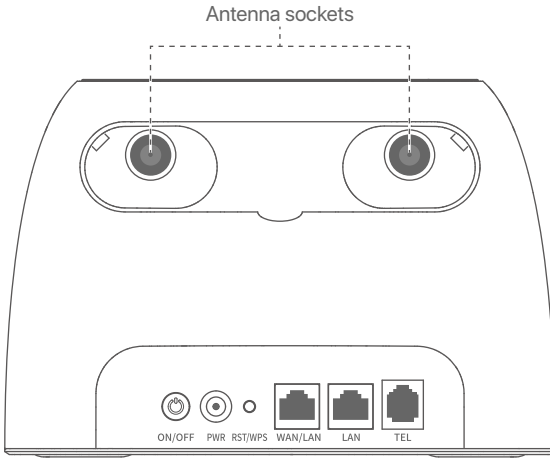
If you cannot log in to the web UI of the router, refer to **Q3** in **FAQ**.

LED indicators



LED indicator		Status	Description
	Power LED indicator	Solid on	The router is powered on properly.
		Off	The router is powered off or not powered on properly.
	Internet LED indicator	Solid on	The router is connected to the internet.
		Off	No internet access is available.
	Wi-Fi LED indicator	Solid on	The Wi-Fi network is enabled.
		Blinking	The router is ready for WPS negotiation.
		Off	The Wi-Fi network is disabled.
	LAN LED indicator	Solid on	At least one device is connected to a LAN port of the router.
		Off	No device is connected to any LAN port of the router.
	Signal strength LED indicator	3 bars	Excellent signal.
		2 bars	Good signal.
		1 bar	Fair signal.
		Off	No signal.

Ports & Buttons



Port/Button	Description
ON/OFF	Power button. Used to turn on or off the router.
PWR	Power jack. Used to connect to a power source to supply power for the router.
RST/WPS	Used to reset the router, or start WPS negotiation of the router. <ul style="list-style-type: none"> Reset: Hold down the button for about 8 seconds, and release it when all LED indicators light off and then light up. The router is reset. WPS: Press the button, and the Wi-Fi LED indicator blinks. Configure WPS-enabled wireless devices within 2 minutes to start WPS negotiation with the router.
WAN/LAN	It can serve as a WAN port or a LAN port. By default, the router is under 3G/4G router mode and it serves as a LAN port. When the router is set to the wireless router mode, it serves as a WAN port.
LAN	It is a LAN port used to connect to wired devices, such as a computer. When the IPTV function is enabled under the wireless router mode, it serves as the IPTV port to connect to the set top box.
TEL	It is a telephone port, used to connect to a landline phone for voice service.
Antenna socket	Used to connect external antennas, which enhance the signal strength.

I. Configurar o roteador

- 1 Conecte as antenas ao roteador.
- 2 Insira um cartão SIM na abertura no painel inferior do roteador.



Cartão Mini SIM





Cartão Micro SIM + adaptador



Cartão Nano SIM + adaptador



- 3 Use o adaptador de alimentação incluído para ligar o **PWR** do roteador a uma fonte de energia.
- 4 Pressione o botão **ON/OFF** (Ligar/Desligar) para ligar o roteador. O LED indicador  acende uma luz.

Aguarde alguns instantes. O roteador será conectado com êxito à Internet quando o indicador LED  acender.



Dicas:

Se o indicador  não se acender, consulte a **Q1** na **FAQ** para encontrar uma solução.

II. Acessar a internet

- Conecte seu dispositivo com fio, como um computador, à porta **WAN/LAN** ou **LAN** do roteador usando um cabo Ethernet.
- Conecte seu dispositivo sem fio, como um smartphone à rede Wi-Fi do roteador usando o **Wi-Fi Name** e a **Wi-Fi Key** localizados no painel inferior do roteador.

Para configurar melhor o roteador, como realizar a alteração do nome e da chave WiFi, efetue o login na interface do usuário da web do roteador acessando **tendawifi.com** por meio de um dispositivo conectado.



Dicas:

Se você não conseguir fazer login na interface do usuário pela web do roteador, consulte **Q3** em **FAQ** (perguntas mais frequentes).

I. Configurare il router

- 1 Collegare le antenne al router.
- 2 Inserire una scheda SIM nello slot sul pannello inferiore del router.



Scheda Mini SIM





Scheda Micro SIM + adattatore



Scheda Nano SIM + adattatore



- 3 Utilizzare l'alimentatore in dotazione per collegare il jack **PWR** del router a una fonte di alimentazione.
- 4 Premere il tasto **ON/OFF** per accendere il router. La spia LED  si accende.

Aspettare qualche secondo. Il router è collegato correttamente a Internet quando l'indicatore LED  si accende.



Suggerimenti :

Se l'indicatore  non si illumina, fare riferimento a **Q1** nelle **FAQ** per trovare una soluzione.

II. Accedere ad internet

- Collegare il proprio dispositivo cablato, per esempio un computer, alla porta **WAN/LAN** o **LAN** del router utilizzando un cavo Ethernet.
- Collegare il proprio dispositivo wireless, per esempio uno smartphone, alla rete Wi-Fi del router usando **Wi-Fi Name** e **Wi-Fi Key** riportati sull'etichetta sul pannello inferiore del router.

Per configurare ulteriormente il router, ad esempio modificando il nome Wi-Fi e la chiave Wi-Fi, accedere all'interfaccia utente Web del router visitando **tendawifi.com** tramite un dispositivo collegato.



Suggerimenti:

Nel caso in cui non si riesca ad accedere all'interfaccia utente Web del router, fare riferimento a **Q3** nelle **FAQ**.

I. Konfiguracja routera

- 1 Podłącz anteny do routera.
- 2 Włóż kartę SIM do gniazda na dolnym panelu routera.



Karta mini-SIM





Karta micro-SIM + zasilacz



Karta nano-SIM + zasilacz




- 3 Użyj dołączonego zasilacza, by podłączyć wtyczkę **PWR** routera do zasilania.
- 4 Naciśnij przycisk **ON/OFF** aby włączyć router. Włączy się kontrolka LED .

Poczekaj kilka sekund. Zapalenie się kontrolki LED  oznacza, że router został pomyślnie podłączony do Internetu.



Wskazówki:

Jeśli kontrolka  nie zapali się, należy zapoznać się z **Q1** w **FAQ**, by znaleźć rozwiązanie.

II. Połącz się z Internetem

- Podłącz urządzenie przewodowe, takie jak komputer, do portu **WAN/LAN** lub **LAN** routera za pomocą kabla Ethernet.
- Podłącz urządzenie przewodowe, jak smartfon, do sieci Wi-Fi routera, używając **Wi-Fi Name** i **Wi-Fi Key** umieszczonych na etykiecie na spodniej ścianie routera.

Aby dokonać dalszej konfiguracji routera, na przykład zmiany nazwy Wi-Fi i klucza Wi-Fi, zaloguj się do interfejsu przeglądarki internetowej routera odwiedzając witrynę **tendawifi.com** na połączonym urządzeniu.



Wskazówki:

Jeśli nie można się zalogować do interfejsu przeglądarki internetowej routera, należy zapoznać się z **Q3** w **FAQ**.

I. Richten Sie den Router ein

- 1 Befestigen Sie die Antennen am Router.
- 2 Legen Sie eine SIM-Karte in den Steckplatz auf der Unterseite des Routers ein.



Mini-SIM-Karte




Micro-SIM-Karte + Adapter



Nano-SIM-Karte + Adapter




- 3 Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil, um den Router über den **PWR**-Port mit einer Steckdose zu verbinden.
- 4 Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um den Router einzuschalten. Die -LED-Anzeige beginnt dann zu leuchten.

Warten Sie einige Sekunden.

Wenn die -LED-Anzeige dauerhaft leuchtet, ist der Router erfolgreich mit dem Internet verbunden.



Tipp:

Wenn die -LED-Anzeige nicht leuchtet, lesen Sie bitte Q1 in den FAQs um eine Lösung zu finden.

II. Auf das Internet zugreifen

- Verbinden Sie Ihre kabelgebundenen Geräte wie z.B. ein einen Computer, über ein Ethernet-Kabel mit dem **WAN/LAN**-Port oder **LAN**-Port des Routers.
- Verbinden Sie Ihre drahtlosen Geräte wie z. B. ein Smartphone, mit dem WLAN-Netzwerk des Routers. Den **WLAN-Namen (Wi-Fi Name)** und das **WLAN-Passwort (Wi-Fi Key)** finden Sie auf der Unterseite des Routers.

Um weitere Einstellungen vorzunehmen, wie beispielsweise den WLAN-Namen und das WLAN-Passwort zu ändern, melden Sie sich in der Web-Oberfläche des Routers an. Rufen Sie dazu in einem Internetbrowser die Seite **tendawifi.com** auf. Das Gerät mit dem Sie die Seite aufrufen, muss voarb mit dem Netzwerk des Routers verbunden sein.



Tipp:

Wenn Sie sich nicht in der Web-Oberfläche des Routers anmelden können, lesen Sie bitte Q3 in den FAQs um eine Lösung zu finden.

I. Настройка маршрутизатора

- 1 Подключите антенну к роутеру.
- 2 Вставьте SIM-карту в разъем в нижней панели роутера.



Мини-SIM-карта





Микро-SIM-карта + адаптер



Нано-SIM-карта + адаптер



- 3 Используйте входящий в комплект адаптер питания для подключения разъема **PWR** маршрутизатора к источнику питания.
- 4 Нажмите кнопку **ON/OFF**, чтобы отключить маршрутизатор. Загорается светодиодный индикатор .

Подождите несколько секунд. Маршрутизатор успешно подключен к интернету, если светодиодный индикатор  горит.



Советы:

Если индикатор  не загорается, обратитесь к **Q1** в разделе **FAQ**, чтобы решить эту проблему.

II. Доступ в Интернет

- Подключите свой компьютер или другое проводное устройство к **WAN/LAN**-порту или **LAN**-порту на роутере по кабелю Ethernet.
- Подключите свой смартфон или другое беспроводное устройство к Wi-Fi роутеру, используя **Wi-Fi Name** и **Wi-Fi Key**, указанные на нижней панели роутера.

Чтобы изменить имя Wi-Fi, пароль от Wi-Fi и прочие настройки, с помощью подключенного устройства выполните вход в систему веб-интерфейса через сайт **tendawifi.com**.



Советы:

Если вы не можете выполнить вход в систему веб-интерфейса маршрутизатора, обратитесь к **Q3** в **FAQ** (Часто задаваемых вопросах).

I. Régler le routeur

- 1 Fixez les antennes au routeur.
- 2 Insérez une carte SIM dans la fente du panneau inférieur du routeur.



Mini carte SIM





Micro carte SIM + Adaptateur



Carte Nano SIM + Adaptateur



- 3 Utiliser l'adaptateur secteur fourni pour connecter la prise **PWR** du routeur à une source d'alimentation.
- 4 Appuyer sur le bouton **ON/OFF** pour allumer le routeur. Le voyant LED  s'allume.

Patience quelques secondes. Le routeur est connecté avec succès à internet lorsque l'indicateur LED  clignote.



Astuces:

Si l'indicateur  ne s'allume pas, se référer à la question **Q1** de **FAQ** pour trouver une solution.

II. Accès à Internet

- Connecter votre appareil câblé, par exemple, un ordinateur au port **WAN/LAN** ou **LAN** du routeur à l'aide d'un câble Ethernet.
- Connecter votre appareil sans fil, par exemple, un smartphone au réseau Wi-Fi du routeur grâce au **Wi-Fi Name** et la **Wi-Fi Key** mentionnés sur le panneau inférieur du routeur.

Pour continuer à configurer le routeur, par exemple, en changeant le nom du Wi-Fi et le mot de passe du Wi-Fi, se connecter à l'IU web du routeur en visitant **tendawifi.com** sur un appareil connecté.



Astuces:

Si vous n'arrivez pas à vous connecter à l'interface utilisateur Web du routeur, se référer à la **Q3** dans la section **FAQ**.

I. Setel router

- 1 Memasang antena ke router.
- 2 Masukkan kartu SIM ke dalam slot di panel bawah router.



Kartu SIM Mini




Kartu SIM Mikro + adaptor



Kartu SIM Nano + adaptor



- 3 Gunakan adaptor daya yang disertakan untuk menghubungkan jek **PWR** router ke sumber daya.
- 4 Tekan tombol **ON/OFF** untuk menyalakan router. Indikator LED  menyala.

Tunggu sebentar. Router berhasil terhubung ke internet jika indikator LED  menyala.



Tips:

Jika indikator  tidak menyala, baca **Q1** di **FAQ** untuk menemukan solusi.

II. Mengakses internet

- Sambungkan perangkat berkabel Anda, seperti komputer, ke port **WAN/LAN** atau **LAN** router menggunakan kabel Ethernet.
- Sambungkan perangkat nirkabel Anda, seperti ponsel pintar, ke jaringan Wi-Fi router menggunakan **Wi-Fi Name** dan **Wi-Fi Key** yang berlabel di panel bawah router.

Untuk mengonfigurasi router lebih lanjut, seperti mengubah Wi-Fi name dan Wi-Fi key, login ke UI web UI router dengan mengunjungi **tendawifi.com** pada perangkat yang tersambung.



Tips:

Jika Anda tidak dapat login ke UI web router, lihat **Q3** di **FAQ**.

I. Configurar su Router

- 1 Conecte las antenas al rúter.
- 2 Inserte una tarjeta SIM en la ranura del panel inferior del rúter.



Tarjeta mini-SIM





Tarjeta micro-SIM + Adaptador



Tarjeta nano-SIM + Adaptador



- 3 Utilice el adaptador de corriente suministrado para conectar el conector **PWR** del router a una toma de corriente.
- 4 Pulse el botón **ON/OFF** para encender el router. Los indicadores LED de  se encienden.

Espere unos segundos. Cuando el router se haya conectado con éxito a Internet las luces LED de  se encenderán.



Consejos:

Si el indicador  no se ilumina, consulte la **Q1** en la sección **FAQ** para encontrar una solución.

II. Acceso a Internet

- Conecte el dispositivo con cable, por ejemplo, un ordenador a un puerto **WAN/LAN** o **LAN** del router mediante un cable Ethernet.
- Conecte su dispositivo inalámbrico, como un smartphone, a la red Wi-Fi del route utilizando para ello el **Wi-Fi Name** y la **Wi-Fi Key** de la etiqueta en la parte trasera del panel del router.

Para continuar configurando el router, como cambiar el nombre del Wi-Fi y su clave, inicie sesión en la web UI del router visitando la página **tendawifi.com** del dispositivo conectado.



Consejos:

Si no puede iniciar sesión en la web UI del router, consulte con la pregunta **Q3** en **FAQ** (Preguntas frecuentes).

I. Thiết lập bộ định tuyến

- 1 Gắn ăng-ten vào bộ định tuyến.
- 2 Lắp thẻ SIM vào khe trên bảng dưới cùng của bộ định tuyến.



Thẻ SIM Mini





Thẻ SIM Micro + bộ chuyển đổi



Thẻ SIM Nano + bộ chuyển đổi




- 3 Sử dụng bộ chuyển đổi điện đi kèm để kết nối giắc cắm **PWR** của bộ định tuyến vào nguồn điện.
- 4 Ấn nút **ON/OFF** (BẬT/TẮT) để bật bộ định tuyến. Đèn LED chỉ báo  sáng.

Chờ vài giây. Khi đèn LED chỉ báo  sáng thì có nghĩa là bộ định tuyến được kết nối internet thành công.



Lời khuyên:

Nếu chỉ báo  không sáng đèn, tham khảo **Q1** trong phần **FAQ** (Các Câu Hỏi Thường Gặp) để tìm giải pháp.

II. Truy cập vào internet

- Kết nối thiết bị có dây của bạn, chẳng hạn như máy tính với cổng **WAN/LAN** hoặc **LAN** của bộ định tuyến sử dụng cáp Ethernet.
- Kết nối thiết bị không dây của bạn, chẳng hạn như điện thoại thông minh với mạng Wi-Fi của bộ định tuyến sử dụng **Wi-Fi Name** và **Wi-Fi Key** được dán nhãn ở bảng điều khiển dưới của bộ định tuyến.

Để cấu hình thêm bộ định tuyến, chẳng hạn như thay đổi tên Wi-Fi và khóa Wi-Fi, đăng nhập vào giao diện người dùng web của bộ định tuyến bằng cách truy cập vào **tendawifi.com** trên một thiết bị được kết nối.



Lời khuyên:

Nếu bạn không thể đăng nhập vào giao diện người dùng web của bộ định tuyến, tham khảo **Q3** trong **FAQ** (Các Câu Hỏi Thường Gặp).

I. Настройване на рутера

- 1 Прикрепете антените към рутера.
- 2 Поставете SIM карта в слота на долния панел на рутера.



Мини SIM карта





Микро SIM карта + адаптор



Нано SIM карта + адаптор



- 3 Използвайте включващия захранващ адаптор, за да свържете порта **PWR** на рутера към контакта.
- 4 Натиснете **ON/OFF** бутона надолу, за да включите рутера.  LED индикаторът светне.

Изчакайте няколко секунди. Рутерът е свързан с интернет, когато  LED индикаторът светне.



Съвети

Ако  LED индикаторът не светне, погледнете **Q1** в **FAQ**.

II. Достъп до интернет

- Свържете своето кабелно устройство, например компютър, към **WAN/LAN** или **LAN** порта на рутера чрез Ethernet кабел.
- Свържете вашето безжично устройство, например смартфон, към Wi-Fi мрежата на рутера, използвайки **Wi-Fi Name** и **Wi-Fi Key**, посочени на долния панел на рутера.

За да конфигурирате допълнително рутера, като например да промените името на Wi-Fi name и Wi-Fi key, влезте в потребителския интерфейс на рутера, като посетите **tendawifi.com** от свързаното устройство.



Съвети

Ако не можете да влезете в мрежовия потребителски интерфейс на рутера, направете справка с **Q3** в **FAQ**.

I. A router beállítása

- 1 Csatlakoztassa az antennákat a routerhez.
- 2 Helyezzen be egy SIM-kártyát a router alsó paneljén lévő nyílásba.



Mini SIM kártya





Micro SIM kártya + adapter



Nano SIM kártya + adapter



- 3 Használja a mellékelt elektromos hálózati adaptert a router **PWR** csatlakozójának az áramforráshoz való csatlakoztatásához.
- 4 Nyomja meg az **ON/OFF** gombot a router bekapcsolásához. A(z)  LED jelzőfény kigyúl.

Várjon néhány másodpercet. A router akkor csatlakozott az internethez, amikor a(z)  LED jelzőfény kigyúl.



Tipppek

Ha a(z)  LED jelzőfény nem gyúl ki, olvassa el a **FAQ Q1** kérdését.

II. Internet hozzáférés

- Csatlakoztassa vezetékes eszközét, például számítógépét a router **WAN/LAN** vagy **LAN** portjához Ethernet-kábellel.
- Csatlakoztassa vezeték nélküli eszközét, például okostelefonját a router Wi-Fi hálózatához a router alsó paneljén található **Wi-Fi Name** és **Wi-Fi Key** segítségével.

A router további konfigurálásához, például a Wi-Fi Name és a Wi-Fi Key megváltoztatásához jelentkezzen be egy csatlakoztatott eszközön a router webes felhasználói felületére a **tendawifi.com** webhely meglátogatásával.



Tipppek

Ha nem tud bejelentkezni a router internetes felhasználói felületére, olvassa el a **FAQ Q3** kérdését.

I. Configurați routerul

- 1 Atașați antenele la router.
- 2 Introduceți cartela SIM în fanta din partea inferioară a routerului.



Cartelă Mini SIM





Cartelă Micro SIM + adaptor



Cartelă Nano SIM + adaptor



- 3 Utilizați adaptorul de alimentare inclus pentru a conecta mufa de **PWR** a router-ului la sursa de alimentare.
- 4 Apăsăți butonul **ON/OFF** pentru a porni routerul. Indicatorul LED  se aprinde.

Așteptați câteva secunde. Routerul este conectat la internet atunci când indicatorul LED  se aprinde.



Sugestii

Dacă indicatorul LED  nu se aprinde, consultați **Q1** din **FAQ**.

II. Acces la internet

- Conectați un dispozitiv prin cablu, precum un computer, la portul **WAN/LAN** sau **LAN** al routerului, folosind un cablu Ethernet.
- Conectați-vă dispozitivul fără fir, cum ar fi un telefon inteligent, la rețeaua Wi-Fi a routerului folosind **numele de rețea Wi-Fi** și **parola** aflate pe eticheta de pe router.

Pentru a configura în continuare routerul, pentru a schimba numele sau parola de Wi-Fi si alte operațiuni, conectați-vă la interfața de utilizare web a routerului accesând adresa **tendawifi.com** de pe un dispozitiv conectat la internet.



Sugestii

Dacă nu vă puteți conecta la interfața de utilizator web a routerului, consultați **Q3** din secțiunea **FAQ**.

I. Konfigurace routeru

- 1 Připojte antény ke směrovači.
- 2 Vložte SIM kartu do otvoru na dolním panelu směrovače.



Mini SIM karta




Micro SIM karta + adaptér



Nano SIM karta + adaptér



- 3 Pomocí dodaného napájecího adaptéru připojte konektor **PWR** routeru ke zdroji napájení.
- 4 Router zapněte stlačením tlačítka **ON/OFF** dolů.  LED ukazatel se rozsvítí.

Několik sekund počkejte. Router je připojen k internetu, když se rozsvítí  LED ukazatel.



Tipy

Pokud se  LED ukazatel nerozsvítí, podívejte se na **Q1** v **FAQ**.

II. Přístup k internetu

- Připojte vaše kabelové zařízení, například počítač, k portu **WAN/LAN** nebo k portu **LAN** routeru, a to pomocí ethernetového kabelu.
- Připojte vaše bezdrátové zařízení, například chytrý telefon, k síti Wi-Fi routeru pomocí **názvu Wi-Fi** a **klíče Wi-Fi**, které jsou vyznačeny na spodním panelu routeru.

Pro další nastavení routeru jako je například změna názvu a klíče Wi-Fi se přihlašte do uživatelského rozhraní routeru. To provedete navštívením stránky **tendawifi.com** na připojeném zařízení.



Tipy

Pokud se nemůžete přihlásit do webového uživatelského rozhraní routeru, podívejte se na **Q3** v **FAQ**.

I. Ρύθμιση του ρούτερ

- 1 Τοποθετήστε τις κεραίες στο ρούτερ.
- 2 Εισάγετε μία κάρτα SIM στη σχισμή στο κάτω μέρος του ρούτερ.



Κάρτα Mini SIM



Κάρτα Micro SIM + προσαρμογέας



Κάρτα Nano SIM + προσαρμογέας



- 3 Χρησιμοποιήστε το περιλαμβανόμενο τροφοδοτικό για να συνδέσετε τη θύρα **PWR** του ρούτερ με μία πρίζα.
- 4 Πατήστε το κουμπί **ON/OFF** για να ενεργοποιήσετε το ρούτερ. Θα ανάψει η ένδειξη LED.

Περιμένετε λίγα δευτερόλεπτα. Το ρούτερ είναι συνδεδεμένο στο Ίντερνετ όταν η ένδειξη LED είναι αναμμένη.



Συμβουλές

Εάν η ένδειξη LED δεν ανάβει, ανατρέξτε στην **Q1** στις **FAQ**.

II. Πρόσβαση στο Ίντερνετ

- Συνδέστε την ενσύρματη συσκευή σας, όπως έναν υπολογιστή, σε μία θύρα **WAN/LAN** ή **LAN** του ρούτερ χρησιμοποιώντας καλώδιο Ethernet.
- Συνδέστε την ασύρματη μία συσκευή σας, όπως το κινητό σας, στο ασύρματο δίκτυο του ρούτερ χρησιμοποιώντας το **Wi-Fi Name** και **Wi-Fi Key** που βρίσκονται στο κάτω μέρος του ρούτερ.

Εάν θέλετε να διαμορφώσετε το ρούτερ, για παράδειγμα να αλλάξετε το Wi-Fi name και Wi-Fi key, επισκεφτείτε το **tendawifi.com** από μία συνδεδεμένη συσκευή και συνδεθείτε στο web UI του ρούτερ.



Συμβουλές

Αν δεν μπορείτε να συνδεθείτε στο web UI του ρούτερ, ανατρέξτε στην **Q3** στις **FAQ**.

I. Postavljanje usmjerivača

- 1 Priključite antene na usmjerivač.
- 2 Umetnite SIM karticu u utor na donjoj ploči usmjerivača.



Mini SIM kartica




Micro SIM kartica + adapter



Nano SIM kartica + adapter



- 3 Pomoću isporučеног adaptera za napajanje spojite **PWR** utičnicu usmjerivača na izvor napajanja.
- 4 Pritisnite tipku **ON/OFF** za uključivanje usmjerivača.  LED indikator svijetli.

Sačekajte nekoliko sekundi. Usmjerivač je spojen na internet kada zasvijetli  LED indikator.



Savjeti

Ako se  LED indikator ne svijetli, pogledajte **Q1** u odeljku **FAQ**.

II. Pristup internetu

- Povežite vaš žičani uređaj, poput računara, na **WAN/LAN** ili **LAN** port usmjerivača pomoću Ethernet kabela.
- Povežite svoj bežični uređaj, poput pametnog telefona, s Wi-Fi mrežom usmjerivača koristeći **Wi-Fi Name** i **Wi-Fi Key** označene na donjoj ploči usmjerivača.

Da biste dodatno konfigurirali usmjerivač kao što je promjena Wi-Fi name i Wi-Fi key, prijavite se na web korisničko sučelje usmjerivača posjetite **tendawifi.com** na povezanom uređaju.



Savjeti

Ako se ne možete prijaviti na web korisničko sučelje usmjerivača, pogledajte **Q3** u odeljku **FAQ**.

I. Nastavite usmerjevalnik

- 1 Antene pritrdite na usmerjevalnik.
- 2 Kartico SIM vstavite v režo na spodnji plošči usmerjevalnika.



Kartica Mini SIM





Kartica Micro SIM + adapter



Kartica Nano SIM + adapter



- 3 Uporabite priložen napajalnik, da priključite usmerjevalnikov priključek **PWR** na vir napajanja.
- 4 Pritisnite gumb za **ON/OFF** navzdol, da vklopite usmerjevalnik. LED indikator  zasveti.

Počakajte par sekund. Usmerjevalnik je povezan z internetom, ko zasveti LED indikator .



Nasveti

Če LED indikator  ne zasveti, se obrnite na **Q1** v **FAQ**.

II. Dostop do interneta

- Svojo žično napravo, kot je računalnik, priključite na vrata **WAN/LAN** ali **LAN** usmerjevalnika z mrežnim kablom.
- Svojo brezžično napravo, kot je pametni telefon, povežite z omrežjem Wi-Fi usmerjevalnika z Wi-Fi Name in Wi-Fi Key, označenim na spodnji plošči usmerjevalnika.

Za nadaljnjo konfiguracijo usmerjevalnika, kot je sprememba **Wi-Fi name** in **Wi-Fi key**, se prijavite v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika tako, da obiščete **tendawifi.com** v povezani napravi.



Nasveti

Če se ne morete prijaviti v spletni uporabniški vmesnik usmerjevalnika, se obrnite na glejte **Q3** v **FAQ**.

I. Nastavenie smerovača

- 1 Upevnite antény k smerovaču.
- 2 Do priečinka na spodnom paneli smerovača vložte SIM kartu.



Mini SIM karta




Mikro SIM karta + adaptér



Nano SIM karta + adaptér



- 3 Pomocou dodávaného napájacieho adaptéra pripojte konektor **PWR** smerovača k zdroju napájania.
- 4 Stlačením tlačidla **ON/OFF** nadol zapnete smerovač. Rozsvieti sa  LED indikátorov.

Počkajte pár sekúnd. Keď sa rozsvieti  LED indikátorov, smerovač je pripojený k internetu.



Tipy

Ak sa  LED indikátorov nerozsvieti, pozrite si **Q1** v sekcii **FAQ**.

II. Pripojenie k internetu

- Pripojte zapojené zariadenie, napríklad počítač, k portu smerovača **WAN/LAN** alebo **LAN**, prostredníctvom ethernetového kábla.
- Pripojte bezdrôtové zariadenie, napríklad smartfón, k sieti Wi-Fi smerovača pomocou **názvu siete Wi-Fi** a **hesla Wi-Fi** siete, vyznačeného na spodnom paneli smerovača.

Ak chcete smerovač ďalej konfigurovať, prihláste sa do webového používateľského rozhrania smerovača na pripojenom zariadení na adrese **tendawifi.com**.



Tipy

Ak sa nemôžete prihlásiť do webového používateľského rozhrania smerovača, pozrite si **Q3** v sekcii **FAQ**.

I. Sediakan router

- 1 Pasangkan antena ke router.
- 2 Masukkan kad SIM ke dalam slot di panel bawah router.



Kad SIM Mini





Kad SIM Micro + penyesuai



Kad SIM Nano + penyesuai



- 3 Gunakan penyesuai kuasa yang disertakan untuk menyambungkan jack **PWR** router ke sumber kuasa.
- 4 Tekan butang **ON/OFF** ke bawah untuk menghidupkan router. Penunjuk LED kuasa akan  menyala.

Tunggu beberapa saat. Router disambungkan ke internet apabila penunjuk LED  menyala.



Petua

Jika penunjuk LED  tidak menyala, rujuk kepada **Q1** dalam **FAQ**.

II. Akses ke Internet

- Sambungkan peranti berwayar, seperti komputer, ke port **WAN/LAN** atau **LAN** router menggunakan kabel Ethernet.
- Sambungkan peranti wayarles anda, seperti telefon pintar, ke rangkaian router menggunakan **Wi-Fi Name** dan **Wi-Fi Key** yang dilabelkan di panel bawah router.

Untuk konfigurasi lanjut router, seperti menukar nama Wi-Fi dan kunci Wi-Fi, log masuk ke UI web router dengan menunjungi **tendawifi.com** pada peranti yang disambungkan.




Petua

Jika anda tidak boleh log masuk ke UI web, rujuk kepada **Q3** dalam **FAQ**.

FAQ

Q1: The LED indicator does not light up. What should I do?

A1: Start a web browser, and access **tendawifi.com**:

- If you are required to enter a PIN code to unlock the SIM card, contact your ISP for the PIN code.
- If you are required to enter APN parameters manually, enter these parameters provided by your ISP.
- If the  LED indicator is still off after you finish the Quick Setup Wizard, your SIM card may run out of money.

If the problem persists, contact your ISP for help.

Q2: I cannot access the internet after the configuration. What should I do?

A2: Ensure that the  LED indicator lights solid on. If not, refer to **Q1**.

If the problem persists, try the following methods:

- For wired devices, such as computers:
 - Ensure that your computer is connected to port **WAN/LAN** or **LAN** properly.
 - Ensure that your computer is set to obtain an IP address automatically and obtain DNS server address automatically.
- For wireless devices, such as smart phones:
 - Ensure that your wireless device connects to the Wi-Fi network of the router with the Wi-Fi name you set.
 - Log in to the web UI and change your Wi-Fi name and Wi-Fi password on **Wi-Fi Settings > Wi-Fi Name & Password** page. Then try again.

Q3: I cannot access the web UI of the router by visiting **tendawifi.com**. What should I do?

A3: Try the following solutions.

If you log in with a wireless device:

- Ensure that your wireless device is connected to the Wi-Fi network of the router.
- Disable the cellular network of your wireless device.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

If you log in with a wired device:

- Ensure that the computer has connected to the router properly.
- Ensure that the IP address of your computer is 192.168.0.X (X ranges from 2 to 254). If not, unplug and replug one end of the Ethernet cable between the router and the computer, and try again.
- Clear the cache of your web browser or change another web browser and try again.

If the problem persists, reset the router (hold down the **RST/WPS** button for about 8 seconds) and configure it again.

Q4: Why cannot I find the Wi-Fi signal of the router?

A4: Connect your computer to port **WAN/LAN** or **LAN** of the router to log in to the web UI. Navigate to **Wi-Fi Settings > Wi-Fi Name & Password**:

- Ensure that the wireless function is enabled. If not, enable it and save the setting. Search for the Wi-Fi signal again on your phone.
- Ensure that the **Hide** function is disabled. If not, disable it and save the setting. Search for the Wi-Fi signal again on your phone.

Q5: How to change my Wi-Fi name and password?

A5: Log in to the web UI of the router on your wired or wireless device, navigate to **Wi-Fi Settings > Wi-Fi Name & Password** and customize your Wi-Fi name and password.

Q6: Why cannot I access the internet with a SIM card under the wireless router mode?

A6: The 3G/4G router mode and the wireless router mode are two different operating modes. You can only use the SIM card to access the internet under the 3G/4G router mode.

Q7: I cannot make and receive phone calls with my telephone connected to the router?

A7: Try the following solutions:

- Ensure that your telephone is connected to the **TEL** port of the router properly.
- Ensure that your router is working under 3G/4G router mode with a SIM card inserted.



CE Mark Warning

This is a Class B product. In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and your body.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

Declaration of Conformity

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Operating Frequency:

2.4 GHz: EU/2400-2483.5MHz (CH1-CH13)

EIRP Power (Max.):

2.4 GHz < 20dBm

Software Version: V16.03.07.X

Español

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo cumple con la normativa 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Čeština

ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Deutsch

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Français

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil est en conformité avec la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Polski

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Português

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Română

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Русский

Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-адресу:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Български

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Magyar

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Ελληνικά

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Hrvatski

Pojednostavljena EU izjava o sukladnost

Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenščina

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

slovenský

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie v súlade so Smernicou 2014/53/EU.

Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>



FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Radiation Exposure Statement

This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and it also complies with Part 15 of the FCC RF Rules.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the device and your body.

Caution:

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Operating frequency: 2412-2462 MHz

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.



RECYCLING

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment. User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys new electrical or electronic equipment.

Operating Environment

Temperature: 0°C-40°C

Humidity: (10 - 90) %RH, non-condensing



Caution:

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

Adapter Model: BN037-A12012E, BN037-A12012B

Input: 100-240V AC 50/60Hz 0.4A

Output: 12V/1A

=== : DC Voltage

Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

USA hotline: 1-800-570-5892

Toll Free: 7 x 24 hours

Canada hotline: 1-888-998-8966

Toll Free: Mon - Fri 9 am - 6 pm PST

Hong Kong hotline: 00852-81931998

United Kingdom hotline: +44 0800 041 8955

Global hotline: +86 755-2765 7180 (China Time Zone)

Website: www.tendacn.com

E-mail:

support@tenda.com.cn

support.de@tenda.cn (Deutsch)

support.fr@tenda.cn (Français)

support.es@tenda.cn (Español)

support.it@tenda.cn (Italiano)

support.uk@tenda.cn (United Kingdom)

Copyright

© 2022 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. All rights reserved.

tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.